阿难问事佛吉凶经

后汉沙门安世高译



南無本師釋迦牟尼佛

说 明

本注音版《阿难问事佛吉凶经》是根据清乾隆大藏经第55册、第0631部，小乘阿含部中的《阿难问事佛吉凶经》校正注音的，特此说明。

仁慧草堂

二〇一五年六月

ā nán wèn shì fó jí xiōng jīng

阿难问事佛吉凶经

hòuhànshāmén ān shì gāo yì

后汉沙门安世高译

ā nán bó fó yán yǒu rén shì fó dé fù guì xié ǒu zhě yǒu

阿难白佛言：“有人事佛，得富贵谐偶者，有

shuāihào bù xié ǒu zhě yún hé bù děngtóng yé yuàntiānzhōngtiān pǔ

衰耗不谐偶者，云何不等同耶？愿天中天普

wèishuō zhī

为说之。”

fó gào ā nán yǒu rén fèng fó cóngmíng shī shòu jiè zhuān

佛告阿难：“有人奉佛，从明师受戒，专

xìn bú fàn jīng jìn fèngxíng bù shī suǒshòu xíngxiàngxiānmíng zhāo

信不犯，精进奉行，不失所受；形像鲜明，朝

mù lǐ bài gōngjìng rán dēng jìng shī suǒ ān bù wéidào jìn zhāi

暮礼拜，恭敬然灯；净施所安，不违道禁；斋

jiè bú yàn xīn zhōng xīn xīn chángwéi zhū tiānshànshényōng hù suǒ

戒不厌，心中欣欣，常为诸天善神拥护；所

xiàng xié ǒu bǎi shì zēng bèi wéitiānlóng guǐ shénzhòng rén suǒ jìng hòu

向谐偶，百事增倍，为天龙鬼神众人所敬，后

bì dé dào shì shànnán zǐ shàn nǚ rén zhēn fó dì zǐ yě

必得道。是善男子、善女人，真佛弟子也。

yǒu rén shì fó bù zhí shàn shī bú jiàn jīng jiào shòu jiè ér

“有人事佛，不值善师，不见经教；受戒而

yǐ shì yǒu jiè míng kuì sè bú xìn wéi fàn jiè lǜ zhà xìn zhà bú

已，示有戒名，愦塞不信，违犯戒律，乍信乍不

xìn xīn yì yóu yù yì wú jīng xiànggōng kè zhī xīn jì bù shāoxiāng

信，心意犹豫；亦无经像恭恪之心，既不烧香，

rán dēng lǐ bài hénghuái hú yí chēn huì mà lì è kǒu jí xián

然灯礼拜，恒怀狐疑，嗔恚骂詈，恶口嫉贤；

yòu bú liù zhāi shāshēng qù shǒu bú jìng fó jīng chí zhuó bì qiè yī

又不六斋，杀生趣手；不敬佛经，持着弊箧衣

fú bú jìng zhī zhōng huòzhuó qī zǐ chuángshàng bú jìng zhī chù huò chí

服不净之中，或着妻子床上不净之处，或持

guà bì wú yǒuzuǒ xí gōngjìng zhī xīn yǔ shì jiān fán shū wú yì ruò

挂壁，无有座席恭敬之心，与世间凡书无异；若

jí bìngzhě hú yí bú xìn biàn hū wū shī bǔ wèn jiě zòu cí sì
疾病者，狐疑不信，便呼巫师，卜问解奏，祠祀
xié shén tiānshén lí yuǎn bù dé shàn hù yāomèi rì jìn è guǐ
邪神。天神离远，不得善护。妖魅日进，恶鬼
tún mén lìng zhī shuāihào suǒxiàng bù xié huòcóng sù xíng è dàozhōng
屯门，令之衰耗，所向不谐；或从宿行恶道中
lái xiàn shì zuì rén yě fēi fó dì zǐ sǐ dāng rù ní lí zhōng
来，现世罪人也，非佛弟子，死当入泥犁中，
bèi kǎo lüè zhì yóu qí zuì gù xiàn zì shuāihào hòu fù shòuyāng
被拷掠治。由其罪故，现自衰耗，后复受殃，
sǐ qù è dào zhǎnzhuǎnshòutòng kù bú kě yán jiē yóu jī è
死趣恶道，展转受痛，酷不可言。皆由积恶，
qí xíng bú shàn yú rénmángmáng bù sī sù xíng yīn yuánsuǒ zhī jīng
其行不善。愚人盲盲，不思宿行因缘所之，精
shénbàoyìng gēnběncóng lái wèiyán shì fó zhì shì shuāihào bù zhǐ
神报应，根本从来，谓言事佛致是衰耗，不止
qián shì sù zuò wú gōng yuànzēngtiān dì zé shèng jiù tiān shì rén mí
前世宿祚无功，怨憎天地，责圣咎天。世人迷
huò bù dá nǎi ěr bù dá zhī rén xīn huái bú dìng ér bù jiān gù
惑，不达乃尔。不达之人，心怀不定，而不坚固，
jìn tuì shī lǐ wéi fù fó ēn ér wú fǎn fù suì wéisān tú suǒjiànzhuì
进退失理，违负佛恩而无返覆，遂为三涂所见缀
fù zì zuòhuò fú zuì shí zhī yuán zhòng zhī dé běn bù kě bú
缚，自作祸福。罪识之缘，种之得本，不可不
shèn shí è yuàn jiā shí shànhòuyǒu ān shén dé dào jiē cóngshàn
慎。十恶怨家，十善厚友，安神得道，皆从善
shēng shànwéi dà kǎi bú wèidāobīng shànwéi dà chuán kě yǐ
生。善为大铠，不畏刀兵；善为大船，可以
dù shuǐ yǒunéngshǒu xìn shì nèi hé ān fú bào zì rán cóngshàn
度水。有能守信，室内和安，福报自然。从善
zhì shàn fēi shénshòu yǔ yě jīn fù bú xìn zhě cónghòuzhuǎn fù
至善，非神授与也。今复不信者，从后转复
jù yǐ
剧矣。”

fó yán ā nán shàn è zhuīrén rú yǐngzhúxíng bù kě
佛言：“阿难，善恶追人，如影逐形，不可
dé lí zuì fú zhī shì yì jiē rú shì wù zuò hú yí zì duò è
得离。罪福之事，亦皆如是。勿作狐疑，自堕恶

dào zuì fú fēn míng dì xìn bù mí suǒ zài cháng ān fó yǔ zhì
道。罪福分明，谛信不迷，所在常安。佛语至
chéng zhōng bù qī rén
诚，终不欺人。”

fó fù gào ā nán fó wú èr yán fó shì nán zhí jīng fǎ nán
佛复告阿难：“佛无二言，佛世难值，经法难
wén rǔ sù yǒu fú jīn dé shì fó dāngniànbào ēn bānxuān fǎ
闻。汝宿有福，今得侍佛，当念报恩，颁宣法
jiào shì xiàn rén mín wéi zuò fú tián xìn zhě dé zhí hòushēng wú
教，示现人民，为作福田。信者得植，后生无
yōu
忧。”

ā nánshòujiào fèngxíng pǔ wén
阿难受教，奉行普闻。

ā nán fù bó fó yán rén bú zì shǒushā zhě bú zì shǒushā
阿难复白佛言：“人不自手杀者，不自手杀
wéi wú zuì yé
为无罪耶？”

fó yán ā nán jiāo rén shā shēng zhòng yú zì shā yě
佛言：“阿难，教人杀生，重于自杀也。
hé yǐ gù huò shì nú bì yú xiǎo xià rén bù zhī zuì fú huòwéixiàn
何以故？或是奴婢愚小下人，不知罪福；或为县
guānsuǒjiàn cù bī bú zì chū yì suī huò qí zuì shì yì bù tóng
官所见促逼，不自出意，虽获其罪，事意不同，
qīngzhòngyǒuchā jiāo rén shā zhě zhī ér gù fàn yīn huái yú è
轻重有差。教人杀者，知而故犯，阴怀愚恶，
qù shǒu hài shēng wú yǒu cí xīn qī wǎngsān zūn fù yú zì ránshén
趣手害生，无有慈心，欺罔三尊，负于自然神，
shāngshēng wù mìng qí zuì mò dà yuàn duì xiāngbào shì shì shòuyāng
伤生杌命，其罪莫大。怨对相报，世世受殃，
wú yǒuduànjué xiàn shì bù ān shù fēng zāi xiōng sǐ rù dì yù
无有断绝。现世不安，数逢灾凶。死入地狱，
chū lí rénxíng dāngduòchùzhōng wéi rén tú jié sān tú bā nán
出离人形，当堕畜中，为人屠截，三涂八难，
jù yì wàn jié yǐ ròu gòng rén wèi yǒu jìng shí lìng shēnkùn kǔ
巨亿万劫，以肉供人，未有竟时，令身困苦，
dàncǎo yǐn quán jīn shì xiànyǒu shì bèi chùshòu jiē yóuqián shì dé wéi
啖草饮泉。今世现有是辈畜兽，皆由前世得为

rén shí bào nì wú dào yīn hài shāngshēng bú xìn zhì cǐ shì shì
人时，暴逆无道，阴害伤生，不信致此。世世
wéiyuàn huánxiāngbàocháng shéntóngxíng yì zuì shēn rú shì
为怨，还相报偿，神同形异，罪深如是。”

ā nán fù bó fó yán shì jiān rén jí dì zǐ è yì xiàng shī
阿难复白佛言：“世间人及弟子，恶意向师
jí dào dé zhī rén qí zuì yún hé
及道德之人，其罪云何？”

fó yǔ ā nán fū wéi rén zhě dāng ài yào rén shàn bù kě
佛语阿难：“夫为人者，当爱乐人善，不可
jí zhī rényǒu è yì xiàngdào dé zhī rén shàn shī zhě shì è
嫉之。人有恶意，向道德之人、善师者，是恶
yì xiàng fó wú yì yě níng chí wàn shí nǔ zì shèshēn bù kě è yì
意向佛无异也。宁持万石弩自射身，不可恶意
xiàng zhī
向之。”

fó yán ā nán zì shèshēnwéitòngfǒu
佛言：“阿难，自射身为痛不？”

ā nányán shèntòng shèntòng shì zūn
阿难言：“甚痛！甚痛！世尊！”

fó yán rén chí è yì xiàngdào dé rén qí shàn shī zhě
佛言：“人持恶意，向道德人、其善师者，
tòng jù nǔ shèshēn yě wéi rén dì zǐ bù kě qīngmàn qí shī è
痛剧弩射身也。为人弟子，不可轻慢其师，恶
yì xiàngdào dé rén dāng shì zhī rú fó bù kě qīng jí jiànshàn dài
意向道德人。当视之如佛，不可轻嫉，见善代
qí huān xǐ rényǒu jiè dé zhě gǎndòngzhūtiān tiān lóng guǐ
其欢喜。人有戒德者，感动诸天，天、龙、鬼、
shén mò bú jìng zūn níng tóu shēnhuǒzhōng lì jiàn gē ròu shènmò
神，莫不敬尊。宁投身火中，利剑割肉，慎莫
jí dù rén zhī shàn qí zuì bù xiǎo shèn zhī shèn zhī
嫉妒人之善，其罪不小，慎之慎之。”

ā nán fù bó fó yán wéi rén shī zhě wéi kě dé hē è dì zǐ
阿难复白佛言：“为人师者，为可得呵遏弟子？
bù cóngdào lǐ yǐ yǒuxiǎoguò suì zhī chéng dà kě wú zuì fǒu
不从道理，以有小过，遂之成大，可无罪不？”

fó yán bù kě bù kě shī dì zǐ yì yì gǎn zì rán
佛言：“不可！不可！师、弟子义，义感自然。

dāngxiāngxùnhòu shì bǐ rú jǐ chù zhī yǐ lǐ jiāo zhī yǐ dào
当相讯厚，视彼如己。黜之以理，教之以道。

jǐ suǒ bù xíng wù shī yú rén hóngchóng lǐ lǜ bù shǐ yuànsòng
己所不行，勿施于人。弘崇礼律，不使怨讼。

dì zǐ yì ěr èr yì zhēnchéng shī dāng rú shī dì zǐ dāng rú
弟子亦尔。二义真诚，师当如师，弟子当如

dì zǐ wù xiāng fěi bàng hán dú zhì yuàn yǐ xiǎochéng dà hái
弟子。勿相诽谤，含毒致怨，以小成大，还

zì shāoshēn wéi rén dì zǐ dāngxiàoshùn yú shàn shī shènmò jǔ
自烧身。为人弟子，当孝顺于善师，慎莫举

è yì xiàng shī è yì xiàng shī shì è yì xiàng fó xiàng fǎ xiàng
恶意向师。恶意向师，是恶意向佛、向法、向

bǐ qiū sēng xiàng fù mǔ wú yì tiānsuǒ bú fù dì suǒ bú zǎi guān
比丘僧、向父母无异。天所不覆，地所不载。观

mò shì rén zhū è rén bèi bù zhōng bú xiào wú yǒurén yì bú shùn
末世人诸恶人辈，不忠不孝，无有仁义，不顺

rén dào mó shì bǐ qiū sì shù zhī zhōng dànniàn tā è bú zì
人道；魔世比丘，四数之中，但念他恶，不自

zhǐ è jí xián dù shàn gèngxiāng jǔ huài bú niànxíngshàn qiáng
止恶，嫉贤妒善，更相沮坏，不念行善，强

liáng jí xián jì bù néngwéi fù huǐ bài rén duànjué dào yì lìng
梁嫉贤，既不能为，复毁败人，断绝道意，令

bù dé xíng tān yù wù sú duō qiú lì yè jī cái zì sàng hòu cái
不得行。贪欲务俗，多求利业，积财自丧，厚财

jiàndào sǐ duò è qù dà ní lí zhōng è guǐ chùshēng wèidāng
贱道，死堕恶趣大泥犁中。饿鬼畜生，未当

yǒu cǐ yú shì hé qiú niànbào fó ēn dāng chí jīng jiè xiāngshuài
有此，于世何求？念报佛恩，当持经戒，相率

yǐ dào dào bù kě bù xué jīng bù kě bù dú shàn bù kě bù xíng
以道。道不可不学，经不可不读，善不可不行。

xíngshàn bù dé jì shén lí kǔ chāochūshēng sǐ jiànxián wù màn
行善布德，济神离苦，超出生死。见贤勿慢，

jiànshàn wù bàng bù yǐ xiǎoguòzhèng rù dà zuì wéi fǎ shī lǐ qí
见善勿谤，不以小过证入大罪。违法失理，其

zuì mò dà zuì fú yǒuzhèng kě bú shèn yé
罪莫大。罪福有证，可不慎耶？”

ā nán fù bó fó yán mò shì dì zǐ yīn yuánxiāngshēng
阿难复白佛言：“末世弟子，因缘相生。

lǐ jiā zhī shì shēnkǒu zhī lèi dāngyún hé tiānzhōngtiān
理家之事，身口之累，当云何？天中天！”

fó yán ā nán yǒushòu fó jìn jiè chéng xìn fèngxíng shùn
佛言：“阿难，有受佛禁戒，诚信奉行，顺

xiàowèishèn jìng guī sān zūn yǎng qīn jìn zhōng nèi wài jǐn shàn xīn
孝畏慎，敬归三尊，养亲尽忠，内外谨善，心

kǒuxiāngyīng kě dé wéi shì jiān shì bù kě dé wéi shì jiān yì
口相应，可得为世间事，不可得为世间意。”

ā nányán shì jiān shì shì jiān yì yún hé yé tiānzhōng
阿难言：“世间事，世间意，云何耶？天中

tiān
天！”

fó yán wéi fó dì zǐ kě dé shāngfàn yíngshēng lì yè píng
佛言：“为佛弟子，可得商贩营生利业，平

dǒu zhí chǐ bù kě wǎng yú rén shī xíng yǐ lǐ bù wéishénmíng zì
斗直尺，不可罔于人。施行以理，不违神明自

rán zhī lǐ zàngsòng zhī shì yí xǐ yīn qǔ shì wéi shì jiān shì yě
然之理。葬送之事、移徙、姻娶，是为世间事也。

shì jiān yì zhě wéi fó dì zǐ bù dé bǔ wèn qǐng suì fú zhòu
世间意者，为佛弟子，不得卜问、请祟、符咒、

yànguài cí sì jiě zòu yì bù dé zé liáng rì liáng shí shòu
厌怪、祠祀、解奏，亦不得择良日、良时。受

fó wǔ jiè fú dé rén yě yǒusuǒ shī zuò dāng qǐ sān zūn fó zhī
佛五戒，福德人也。有所施作，当启三尊。佛之

xuántōng wú xì bù zhī jiè dé zhī rén dào hù wéiqiáng yì shǐ
玄通，无细不知。戒德之人，道护为强，役使

zhūtiān tiān lóng guǐ shén wú bú jìng fú jiè guì zé zūn
诸天，天、龙、鬼、神，无不敬伏。戒贵则尊，

wú wǎng bù jí qǐ yǒu jì huì bú shànzhě yé dào zhī hán fù bāo
无往不吉，岂有忌讳不善者耶？道之含覆，包

hóngtiān dì bù dá zhī rén zì zuòguà ài shàn è zhī shì yóurén
弘天地。不达之人，自作挂碍。善恶之事，由人

xīn zuò huò fú yóurén rú yǐngzhuīxíng xiǎng zhī yìngshēng jiè xíng
心作，祸福由人，如影追形，响之应声。戒行

zhī dé yìng zhī zì rán zhūtiānsuǒ hù yuàn bú yì wéi gǎndòng
之德，应之自然，诸天所护，愿不意违，感动

shí fāng yǔ tiāncān dé gōngxūn wēiwēi zhòngshèng jiē tàn nán
十方，与天参德，功勋巍巍，众圣嗟叹，难

kě chēngliáng zhì shì dá mìng mò shēn bù xié shàn rú fó jiào
可称量。智士达命，没身不邪，善如佛教，
kě dé dù shì zhī dào
可得度世之道。”

ā nánwén fó shuō gèngzhěng jiā shā tóu nǎozhuó dì wěi
阿难闻佛说，更整袈裟，头脑着地：“唯
rán shì zūn wǒ děngyǒu fú dé zhí rú lái pǔ ēn cí dà mǐn
然，世尊！我等有福，得值如来，普恩慈大，愍
niàn yī qiè wèizuò fú tián lìng dé tuō kǔ fó yán zhì zhēn ér xìn
念一切，为作福田，令得脱苦。佛言至真，而信
zhěshǎo shì shì duō è zhòngshēngxiāng zǔ shèn kě tòng zāi ruò
者少。是世多恶，众生相诅，甚可痛哉！若
yǒu xìn zhě ruò yī ruòliǎng nài hé shì è nǎi bì rú cǐ fó
有信者，若一、若两，奈何世恶，乃弊如此。佛
miè dù hòu jīng fǎ suī cún ér wú xìn zhě jiànshuāimiè yǐ wū hū
灭度后，经法虽存，而无信者，渐衰灭矣。呜呼
tòng zāi jiāng hé shì hù wéiyuàn shì zūn wèizhòng lí gù wèi kě
痛哉！将何恃怙？惟愿世尊，为众黎故，未可
qǔ ní huán
取泥洹。”

ā nán yīn ér jiànsòngyuē
阿难因而谏颂曰：

fó wèi sān jiè hù ēn guǎng pǔ cí dà
佛为三界护 恩广普慈大
yuàn wèi yī qiè gù wèi kě qǔ ní huán
愿为一切故 未可取泥洹
zhí fǎ zhě yì shǎo máng máng bù bié zhēn
值法者亦少 盲盲不别真
tòng yǐ bù shí zhě zuì shēn nǎi rú shì
痛矣不识者 罪深乃如是
sù fú zhí fǎ zhě ruò yī ruò yǒu liǎng
宿福值法者 若一若有两
jīng fǎ shāo shāo tì dāng fù hé shì hù
经法稍稍替 当复何恃怙
fó ēn fēi bú dà zuì yóu zhòng shēng gù
佛恩非不大 罪由众生故
fǎ gǔ zhèn sān qiān rú hé bù dé wén
法鼓震三千 如何不得闻

shì zhuó duō è rén hái zì duò diān dǎo
世浊多恶人还自堕颠倒

yú chǎn pǐ zǐ shèng xié mèi huǐ zhèng zhēn
谀谄諀訾圣邪媚毁正真

bú xìn shì yǒu fó yán fó fēi dà dào
不信世有佛言佛非大道

shì rén shì fēi rén zì zuò zhòng zuì běn
是人是非人自作众罪本

mìng jìn wǎng wú zé dāo jiàn jiě shēn xíng
命尽往无择刀剑解身形

shí guǐ hào fá shā huò tāng yǒng qí zhōng
食鬼好伐杀镬汤涌其中

yín yì bào tóng zhù dà huǒ xiāng shāo rán
淫泆抱铜柱大火相烧然

fěi bàng qīng gāo shì tiě qián bá qí shé
诽谤清高士铁钳拔其舌

luàn jiǔ wú lǐ jié mí huò shī rén dào
乱酒无礼节迷惑失人道

sǐ rù dì yù zhōng yáng tóng wò qí kǒu
死入地狱中洋铜沃其口

zāo féng zhòng è nàn dú tòng bù kě yán
遭逢众厄难毒痛不可言

ruò shēng huán wéi rén xià jiàn pín qióng zhōng
若生还为人下贱贫穷中

bù shā dé cháng shòu wú bìng cháng kāng qiáng
不杀得长寿无病常康强

bú dào hòu dà fù qián cái héng zì mǎn
不盗后大富钱财恒自满

bù yín xiāng qīng jìng shēn tǐ xiān bì fēn
不淫香清净身体鲜茝芬

guāng yǐng cháng yì yì shàng zé wéi dà wáng
光影常奕奕上则为大王

zhì chéng bù qī zhà wéi zhòng suǒ fèng chéng
至诚不欺诈为众所奉承

bú zuì hòu míng liǎo dé huì suǒ zūn jìng
不醉后明了德慧所尊敬

wǔ fú chāo fǎ chū tiān rén tóng chóu lèi
五福超法出天人同俦类

suǒ shēng yì wàn bèi zhēn dì shèn fēn míng
所 生 亿 万 倍 真 谛 甚 分 明

mò shì zhū è rén bú xìn duō hú yí
末 世 诸 恶 人 不 信 多 狐 疑

yú chī bù bié dào zuì shēn gèng dǎi míng
愚 痴 不 别 道 罪 深 更 逮 冥

bì shèng huǐ zhèng jué sǐ rù dà tiě chéng
蔽 圣 毁 正 觉 死 入 大 铁 城

shí shén chǔ qí zhōng tóu shàng dài tiě lún
识 神 处 其 中 头 上 戴 铁 轮

qiú sǐ bù dé sǐ xū yú yǐ biàn xíng
求 死 不 得 死 须 臾 已 变 形

máo jǐ xiāng dú cì qū tǐ héng cán jié
矛 戟 相 毒 刺 躯 体 恒 残 截

nài hé shì rú shì bèi zhèng xìn guǐ shén
奈 何 世 如 是 背 正 信 鬼 神

jiě zòu hào bǔ wèn jì sì shāng bù rén
解 奏 好 卜 问 祭 祀 伤 不 仁

sǐ duò shí bā chù jīng lì hēi shéng yù
死 堕 十 八 处 经 历 黑 绳 狱

bā nán wéi jiè shǒu dé fù rén shēn nán
八 难 为 界 首 得 复 人 身 难

ruò shí dé wéi rén mán dí wú yì lǐ
若 时 得 为 人 蛮 狄 无 义 理

chī jùn wú kǒng qiào bǒ bì yǎ bù yǔ
痴 骏 无 孔 窍 跛 躄 哑 不 语

méng lóng bù dá shì è è xiāng qiān jū
朦 胧 不 达 事 恶 恶 相 牵 拘

zhǎnzhuǎnzhòng tú jù qín shòu liù chù xíng
展 转 众 徒 聚 禽 兽 六 畜 形

wéi rén suǒ tú gē bō pí shì qí hóu
为 人 所 屠 割 剥 皮 视 其 喉

guī cháng sù yuàn duì yǐ ròu gěi huán rén
归 偿 宿 怨 对 以 肉 给 还 人

wú dào duò è dào qiú tuō shèn wéi nán
无 道 堕 恶 道 求 脱 甚 为 难

rén shēn jì nán dé fó jīng nán dé wén
人 身 既 难 得 佛 经 难 得 闻

shì zūn wèi zhòng yòu sān jiè jiē méng ēn
世尊为众祐 三界皆蒙恩
fū dòng gān lù fǎ lìng rén pǔ fèng xíng
敷动甘露法 令人普奉行
āi zāi yǐ dé huì mǐn niàn qún méng gù
哀哉已得慧 愍念群萌故
kāi tōng shì dào jìng xiá zhě jí dù kǔ
开通示道径 黠者即度苦
fú rén zài xiàng xiàng jiàn dì xué bù shēng
福人在向向 见谛学不生
zì guī dà hù tián zhí zhòng bù sǐ dì
自归大护田 植种不死地
ēn dà mò guò fó shì yòu zhuǎn fǎ lún
恩大莫过佛 世祐转法轮
yuàn shǐ yī qiè rén dé fú gān lù jiāng
愿使一切人 得服甘露浆
huì chuán dào bǐ àn fǎ qìng yǐn dà qiān
慧船到彼岸 法磬引大千
bǐ wǒ wú yǒu èr fā yuàn wú shàng zhēn
彼我无有二 发愿无上真

ā nánsòng rú shì yǐ zhū huì dà zhòng yī shí xìn jiě jiē
阿难颂如是已。诸会大众，一时信解，皆
fā wú shàngzhèngzhēn zhī dào sēng nà dà kǎi gān lù zhī yì xiāngxūn
发无上正真之道、僧那大铠甘露之意，香熏
sānqiān cóng shì dé dù kāi shì dào dì wèi zuòqiáoliáng
三千，从是得度，开示道地，为作桥梁。

guówángchénmín tiān lóng guǐ shén wénjinghuān xǐ
国王臣民，天、龙、鬼、神，闻经欢喜。

ā nánsuǒshuō qiě bēi qiě kǒng qǐ shǒu fó zú jí lǐ ā nán
阿难所说，且悲且恐。稽首佛足，及礼阿难，
shòujiào ér qù
受教而去。

huí xiàng jì

回向偈

yuàn yǐ cǐ gōng dé pǔ jí yú yí qiè

愿以此功德普及于一切

wǒ děng yǔ zhòngshēng jiē gòngchéng fó dào

我等与众生皆共成佛道



此咒置经书中可灭误跨之罪